



CRP-618

**INSTRUCTION MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
BETJENINGSVEJLEDNING
GEBRUIKERSHANDLEIDING
MODE D'EMPLOI
MANUALE D'ISTRUZIONI
INSTRUCCIONES DE USO
MANUAL DE INSTRUÇÕES
BRUKSANVISNING
KÄYTTÖOHJEET
PRIRUČNIK ZA RUKOVANJE
INSTRUKCJA OBSŁUGI**

denver.eu
facebook.com/denver.eu
02/26



FR

Cet appareil et
ses cordons sont
recyclables

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

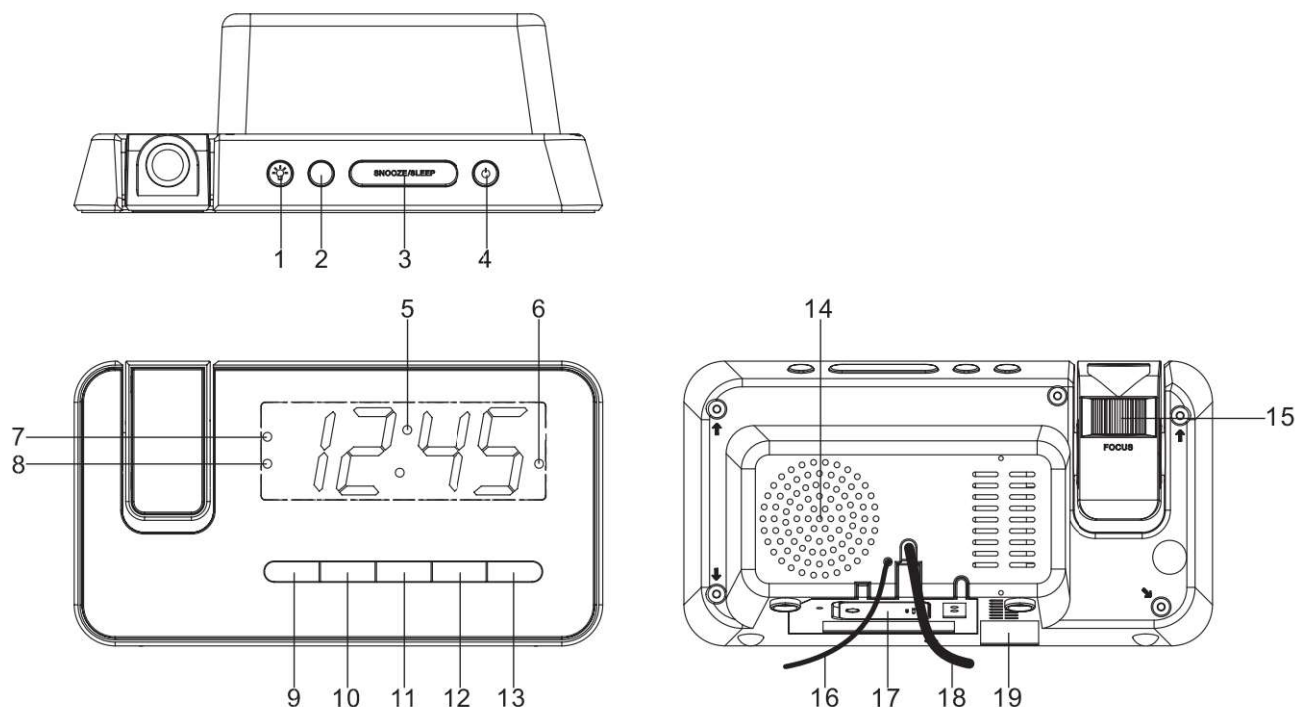


Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Turvallisuustiedot

Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä ohjeet myöhempiä tarpeita varten.

1. Tämä tuote ei ole lelu. Pidä se poissa lasten ulottuvilta.
2. Pidä laite poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta, jotta vältät niiden pureskelun ja nielemisen.
3. Poista paristot, jos et aio käyttää järjestelmää pitkään aikaan. Tarkista paristojen napaisuus (+/-), kun laitat ne tuotteeseen. Väärin asettaminen voi aiheuttaa räjähdyksen. Paristot eivät sisälly.
4. Tuotteen käyttö- ja varastointilämpötila on 0 celsiusasteen ja 40 celsiusasteen välillä. Tämän lämpötila-alueen alittaminen tai ylittäminen voi vaikuttaa toimintaan.
5. Älä koskaan avaa tuotetta. Sisällä olevien sähköosien koskettaminen voi aiheuttaa sähköiskun. Vain pätevät henkilöt saavat korjata tai huoltaa laitetta.
6. Älä altista lämmölle, vedelle, kosteudelle, suoralle auringonpaisteelle!
7. Suojaa korvasi kovalta äänenvoimakkuudelta. Kova äänenvoimakkuus voi vahingoittaa korvasi ja vaarana on kuulonmenetys.
8. Laite ei ole vedenpitävä. Jos laitteeseen pääsee vettä tai vieraita esineitä, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku. Jos laitteeseen pääsee vettä tai vieraita esineitä, lopeta käyttö välittömästi.
9. Liitäntäjohtoa käytetään suoraan irrotuslaitteena ja irrotuslaite on pidettävä helposti käytettävissä. Varmista, että pistorasian ympärillä on vapaata tilaa helpon käytettävyyden takaamiseksi.
10. Älä käytä muita kuin alkuperäisiä lisävarusteita tuotteen kanssa, koska muutoin tuote voi toimia epänormaalisti.



TOIMINNOT JA PAINIKKEET

1. PROJEKTIO PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ
2. PROJEKTIOAIKA 180°
3. TORKKU/UNI/HIMMENNIN/KESÄAIKA
4. KÄYTÖSSÄ – EI KÄYTÖSSÄ/HERÄTYS EI KÄYTÖSSÄ
5. NÄYTTÖ
6. HERÄTYKSEN 2 ILMAISIN
7. VALMIUSTILAN MERKKIVALO
8. HERÄTYKSEN 1 ILMAISIN
9. MUISTI/MUISTI +/KELLONS./TORKKU
10. <</VIRITYS -/VUOSI/KK/PÄIVÄ/NÄYTÖN AUTOMAATTINEN KATKAISU
11. >>/VIRITYS +/NÄYTÖN AUTOMAATTINEN KATKAISU
12. ÄÄNENVOIMAKKUUS -/HERÄTYS 1 PÄÄLLÄ-POIS ASETUS
13. ÄÄNENVOIMAKKUUS +/HERÄTYS 2 PÄÄLLÄ-POIS ASETUS
14. KAIUTIN
15. PROJEKTORIN TARKENNUS
16. FM-ANTENNI
17. PARISTOLOKERO
18. VAIHTOVIRTAJOHTO
19. ARVOKILPI (LAITTEEN POHJA)

Virtaliitäntä

Kytke vaihtovirtajohto vaihtovirtalähteeseen. Tässä laitteessa on paristoilla toimiva varajärjestelmä, johon vaaditaan litteät 3V CR2032 -litium-paristot (ei sisälly toimitukseen). Aseta paristot paristotilaan ja varmista, että paristojen navat (+ ja -) on asetettu paristotilan vastaaviin napoihin. Mikäli virransaannissa esiintyy häiriöitä, kello siirtyy automaattisesti käyttämään virtalähteenä paristoja ja kellon ja ajastimen muistin toiminta jatkuu. Kun virransaanti palautuu, kello siirtyy jälleen käyttämään verkkovirtaa.

Käyttöönotto

1. AJAN JA KALENTERIN MANUAALINEN ASETUS

Ajan ja kalenterin asetukset

A. Paina KELLONS. (9) painiketta valmiustilassa ja pidä sitä painettuna yli 3 sekunnin ajan siirtyäksesi asetustilaan, ja siirryttyäsi asetustilaan paina kellon säätö -painiketta (9) siirtyäksesi tilavaihtoehtoihin seuraavalla tavalla:

Normaali → Vuosi → Kuukausi → Päivä → 24h → Oikea aika tunti → Oikea aika min → Normaali

Toiminto (asetuksen aikana):

- Paina <</Vuritys – -painiketta (10) muuttaaksesi arvoa taaksepäin.
- Paina >>/Vuritys + -painiketta (11) muuttaaksesi arvoa eteenpäin.
- Pidä << tai >> -painiketta painettuna 3 sekunnin ajan ottaaksesi käyttöön automaattisen siirtymisen eteenpäin.

Paina hälytyksen asetuspainiketta (12/13) normaalitilassa nähdäksesi hälytysajan. Pidä tämän jälkeen hälytyksen asetuspainiketta (12/13) painettuna yli 2 sekunnin ajan siirtyäksesi asetustilaan. Siirryttyäsi asetustilaa, paina hälytyksen asetuspainiketta (12/13) vaihtaaksesi tilaa seuraavalla tavalla:

Normaali → HERÄTYS 1 tunti → HERÄTYS 1 Min → HERÄTYS 1 viikonpäivä → HERÄTYS 1 piippaus → HERÄTYS 1 radioherätys → HERÄTYS 1 radioherätyksen äänenvoimakkuus → Normaali.

Normaali → HERÄTYS 2 tunti → HERÄTYS 2 Min → HERÄTYS 2 viikonpäivä → HERÄTYS 2 piippaus → HERÄTYS 2 radioherätys → HERÄTYS 2 radioherätyksen äänenvoimakkuus → Normaali.

Valitse herätyksen viikonpäivä seuraavalla tavalla

1-5: Maanantai-perjantai

1-7: Koko viikko

6-7: Lauantai ja sunnuntai

1-1: Yhtenä päivänä viikossa

Toiminto (asetuksen aikana):

- Paina <</Vuritys – -painiketta (10) muuttaaksesi arvoa taaksepäin.
- Paina >>/Vuritys + -painiketta (11) muuttaaksesi arvoa eteenpäin.
- Pidä << tai >> -painiketta painettuna 2 sekunnin ajan ottaaksesi käyttöön automaattisen siirtymisen eteenpäin.

Ota käyttöön/poista käytöstä Hälytys

Paina ja pidä painettuna “HÄLYTYS 1” (12)/“HÄLYTYS 2” (13)

-painiketta ottaaksesi käyttöön tai poistaaksesi käytöstä hälytyksen.

Kun hälytys on aktivoitu, näytölle ilmestyy kellosymboli.

Herätyksen kesto ja torkkutoiminto:

Herätyksen kesto - Piippaus- tai radioherätys kestää 60 minuuttia, jos mitään painiketta ei paineta. Tämän jälkeen se sammuu automaattisesti ja hälyttää seuraavan kerran seuraavana päivänä.

Torkkutoiminto:

- Kun herätysääni soi, paina Torkku-painiketta (3) lykätäkseen herätystä ja aktivoidaksesi torkkutoiminnon, tällöin piippaus- tai radioherätys keskeytyy.
- Torkkuherätyksen väli on 9 minuuttia (ei sis. toista väliä)
- Torkkuherätys jatkuu, ellei summeri- tai radioherätystä sammuteta PÄÄLLE/POIS -painiketta (4) painamalla. Se sammuu automaattisesti 60 minuutin kuluttua.

Näytön automaattinen katkaisutoiminto:

- Paina ja pidä painettuna näytön valon virtapainiketta (11) painettuna 3 sekunnin ajan, LED-näytön merkkivalo syttyy, LED-näyttö kääntyy pois päältä 15 sekunnin kuluttua.
- Paina ja pidä painettuna näytön valon virtapainiketta (11)

painettuna 3 sekunnin ajan, LED-näytön merkkivalo sammuu ilmaisten toiminnon peruutuksen.

Automaattinen näytön sisällön vaihto:

Radion ollessa pois päältä paina ja pidä painettuna NÄYTÖN AUTOMAATTINEN KATKAISU PÄÄLLÄ/POIS PÄÄLTÄ -painiketta (10) 3 sekunnin ajan siirtyäksesi aikanäytön automaattiseen vaihtotilaan saadaksesi näkyviin vuoden ja paina uudelleen saadaksesi näkyviin kuukauden/päivän. Näyttö kääntyy aikanäyttöön 5 sekunnin kuluttua.



Radion kuuntelu

Kytke laitteeseen virta painamalla PÄÄLLE/POIS-painiketta (4). Käytä Viritys + tai Viritys - -painiketta valitaksesi esiasetetun aseman. Mikäli pidät painettuna Viritin + tai Viritin - -painiketta sekunnin ajan, vapauttaen sen sitten, laite hakee automaattisesti seuraavan lähettävän aseman.

Sammuta laitteen virta painamalla PÄÄLLE/POIS-painiketta (4).

Asettaaksesi / palauttaaksesi radion esiasetukset

1. Kytke laitteeseen virta painamalla PÄÄLLE/POIS-painiketta (4).
2. Käytä Viritys + tai Viritys - -painiketta valitaksesi esiasetetun aseman (P01-P10).
3. Paina ja pidä painettuna muisti/muisti + -painiketta ja näytöllä vilkkuu "P01".
4. Käytä Viritys+ ja Viritys- -painikkeita valitaksesi esiasetetun aseman (P01-P10).
5. Paina muisti / muisti + -painiketta uudelleen asettaaksesi esiasetuksen.
6. Toista vaiheet 2-5 suorittaaksesi lisää asetuksia.
7. Laitteeseen voidaan asettaa yhteensä 10 FM-asemaa.
8. Kun näytöllä vilkkuu "P01-P10", paina Viritys+ tai Viritys- -painiketta valitaksesi esiasetetun aseman numeron.

9. Hakiessasi esiasetettuja asemia, paina muisti + -painiketta valitaksesi aseman numeron.

Huomautus:

- Varmista, että FM on vedetty kokonaan esiin parhaan mahdollisen FM-vastaanoton varmistamiseksi.

Unitoiminto

Kuunnellessasi radiota, paina Uni-painiketta (3) siirtyäksesi unitilaan. Voit säätää uniajastinta 90 minuutista 15 minuuttiin painamalla Uni-painiketta (3). Laite kääntyy automaattisesti pois päältä valitun ajan kuluttua.

Himentimen ohjaus

Voit asettaa LED-näytön kirkkauden korkealle/alhaiselle tasolle 2 tasosta painamalla HIMMENNIN-painiketta valmiustilassa.

1. Oletusasetus on kellonäyttö pienellä himmennystasolla.
2. Mikäli himmentimen kirkkautta säädetään suuremmaksi, laite kuluttaa enemmän virtaa.

Torkku-ajastintoiminto (ajastin)

Radion ollessa pois käytöstä, paina Torkku-painiketta (9) ottaaksesi käyttöön Torkku-tilan, TORKKUAIKA säilyy 5 sekunnin ajan, paina 5 sekunnin kuluessa TORKKU -painiketta (9) aikaa voidaan säätää välillä 90 min – 10 min.

Hälytys soi 60 min ajan ja kääntyy sitten automaattisesti pois päältä. Kääntääksesi hälytyksen pois päältä paina PÄÄLLE/POIS-painiketta (4).

TORKKU-painikkeella (9) ei ole toimintoa hälytystoiminnon aikana. Paina PÄÄLLE/POIS-painiketta (4) peruuttaaksesi TORKKU-toiminnon.

Valitse DST (kesäaika) -tila

Maissa, joissa on käytössä kesäaika (DST) kelloradio voidaan asettaa kesäaikaan.

Valmiustilassa, paina ja pidä painettuna KESÄAIKA-painiketta (3) 3 sekunnin ajan. Kello siirtyy tunnin eteenpäin.

Poistuaksesi KESÄAIKA-tilasta, toista edellä mainitut vaiheet.

Projektori

- Tarkkuuden asettaminen: Säädä projektiokellon kirkkautta/tarkkuutta kääntämällä kirkkauden/tarkkuuden säätöpyörää, kunnes projektoitu aika näkyy kirkkaasti katossa tai seinällä.
- Säädä projektiosuuntaan.
- Kääntääksesi projektoitua kuvaa 180°, käänä PROJEKTIOAIKA 180° KÄÄNTÖ -painiketta (2).

HUOMAUTUS: PROJEKTOI AJAN KUVAN KATTOON TAI SEINÄLLE PIMEÄSSÄ HUONEESSA.

PROJEKTION ENIMMÄISETÄISYYS ON 0,9-2,75 METRIÄ.

Tekniset tiedot

- Taajuusalue: 87,5 – 108MHz
- Maksimi äänen lähtöteho: 220mW Rms
- Paristovaravirta: 3V (1 kpl ohuita CR2032-litiumparistoja) ei sisälly toimitukseen
- Virtalähde: AC 230 V ~ 50 Hz

Palautus

Mikäli järjestelmä ei vastaa tai se ei toimi kunnolla, syynä häiriöön saattaa olla elektrostaattinen purkaus (ESD) tai ylijännite, joka on saanut laitteen mikro-ohjaimen kääntämään laitteen pois päältä automaattisesti. Jos näin tapahtuu, irrota virtajohto ja paristo ja odota vähintään 3 minuuttia ja aseta sitten laitteen asetukset samalla tavalla kuin jos laite olisi aivan uusi.

VAROITUS

1. Avotulta, kuten sytytettyjä kynttilöitä ei saa asettaa laitteen päälle.
2. Tuotetta ei saa sijoittaa umpinaisiin kirjahyllyihin tai kehikkoihin, joissa ei ole kunnollista ilmanvaihtoa.
3. Pistoketta käytetään virran katkaisuun laitteesta ja sen on oltava helposti käytettävissä.
4. Ilmanvaihtoa ei saa estää peittämällä ilmastointiaukot esimerkiksi sanomalehdillä, pöytäliinoilla, verhoilla jne.
5. Laitetta ei saa altistaa tippuvalle vedelle tai roiskeille, eikä mitään nesteitä sisältäviä esineitä, kuten kukkamaljakoita, saa asettaa laitteen päälle.
6. FM-antennia ei pidä kytkeä ulkoantenniin.

7. Laitetta ei saa altistaa suoralle auringonvalolle, hyvin korkeille tai matalille lämpötiloille, kosteudelle, tärinälle tai pölyisille ympäristöille.
8. Laitteen pintaa ei saa puhdistaa hankaavilla aineilla, bentseenillä, ohenteilla tai muilla liuottimilla. Laite puhdistetaan pyyhkimällä miedolla, syövyttämättömällä pesuaineliuoksella ja puhtaalla pehmeällä liinalla.
9. Vaijereita, neuloja tai muita vastaavia esineitä ei saa koskaan laittaa laitteen ilma- tai muihin aukkoihin.
10. Paristoja ei saa altistaa kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, tulelle jne.
11. Paristot tulee hävittää asianmukaisesti.
12. Tätä tuotetta ei saa hävittää talousjätteiden joukossa sen elinkaaren päättyessä; se tulee luovuttaa keräyskeskukseen kierrätettäväksi sähkö- ja elektroniikkalaitteiden mukana. Kierrättämällä tietyt materiaalit voidaan käyttää uudelleen. Voit näin vaikuttaa ympäristömme suojeluun. Tiedot valtuutetuista kierrätyskeskuksista ovat saatavana kunnallishallinnolta.

VAROITUS

Räjähdysvaara, jos paristot vaihdetaan väärin.
Vaihda vain samanlaiseen tai vastaavan tyyppiseen

VANHAN LAITTEEN TAI PARISTOJEN HÄVITTÄMINEN:

1. Kun tuotteessa on yllämainittujen roska-astian symboli, sitä koskee tietty Eurooppalainen direktiivi.
2. Kaikki sähkö- ja elektroniikkatuotteet, paristot mukaan lukien, tulee hävittää erillään kunnallisjätteistä käyttäen niitä varten määrättyjä keräyspisteitä, joita ylläpitävät kunta tai muut viranomaiset.
3. Vanhan laitteen oikea hävittäminen auttaa estämään mahdollisia negatiivisia vaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle.
4. Lisätietoja vanhan laitteesi hävittämisestä on saatavana ottamalla yhteyttä kaupunkisi virastoon, jätehuoltoon tai liikkeeseen, josta ostit tuotteen.

Ota huomioon – kaikkia tuotteita voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.
Emme vastaa tämän käyttöoppaan virheistä tai puutteista.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, COPYRIGHT DENVER A/S



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jättemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähkö- ja elektroniikkalaitteet on merkitty yläpuolella näkyvällä rastitun jäteastian symbolilla. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana vaan ne on hävitettävä erikseen.

Kaikissa kaupungeissa on keräilypisteitä, joihin vanhat sähkö- ja elektroniikkalaitteet voidaan toimittaa maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätysasemille ja muihin keräilypisteisiin tai niille voidaan järjestää keräily kodeista. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.

Denver A/S vakuuttaa, että radiolaitetyyppi CRP-618 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. RED-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa osoitteessa: denver.eu, napsauta hakukuvaketta verkkosivuston yläreunassa. Kirjoita mallinumero: CRP-618. Siirry nyt tuotesivulle, RED-direktiivi näkyy latausten/muiden latausten alla.

Komission asetuksen (EU) 2023/826 mukaisista tuotteiden valmiustilan/pois käytöstä -virrankulutuksesta ja virranhallinnasta on tietoa seuraavassa internetsoitteessa: denver.eu. Napsauta sitten verkkosivuston yläreunassa olevaa hakukuvaketta. Kirjoita mallinumero: CRP-618 ja siirry sivulle.

Käyttöraajuusalue: FM 87.5 – 108 MHz
Maksimi äänen lähtöteho: 220mW Rms

DENVER A/S
Omega 5A, Soeflen
DK-8382 Hinnerup
Tanska
www.denver.eu
www.facebook.com/denver.eu

Contact

Main contact point: contact.hq@denver.eu

Nordics

Headquarter

Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: **+45 86 22 61 00**
(Push "1" for support)

E-Mail

For technical questions, please write to:
support.hq@denver.eu

For all other questions please write to:
contact.hq@denver.eu

Benelux

DENVER BENELUX B.V.

Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: **0900-3437623**
E-Mail: **support.nl@denver.eu**

Spain/Portugal

DENVER SPAIN S.A

Ronda Augustes y Louis Lumiere, nº 23 – nave
16
Parque Tecnológico
46980 PATERNA
Valencia (Spain)

Spain

Phone: **+34 960 046 883**
Mail: **support.es@denver.eu**

Portugal:

Phone: **+35 1255 240 294**
E-Mail: **denver.service@satfiel.com**

Germany

Denver Germany GmbH Service

Service Center
Max-Emanuel-Str. 4
94036 Passau

Phone: **+49 851 379 369 40**

E-Mail

support.de@denver.eu

Monday - Thursday 09:00 - 16:30
Friday 09:00 - 14:00

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: **+43 1 904 3085**
E-Mail: **denver@lurfservice.at**

Poland

LetMeRepair Poland sp. z o.o.

ul. Częstochowska 140
62-800 Kalisz

Phone: **62 75 38 092**
E-Mail: **denver-service@letmerepair.pl**

Godziny pracy: 8 – 18 (poniedziałek – piątek)

If your country is not listed above,
please write an email to
contact.hq@denver.eu



Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu
facebook.com/denver.eu

